

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *AI ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som Europeiska unionens domstol har haft.*

(¹) EUT C 13, 15.1.2011, s. 39.

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 11 december 2012 — Cocchi och Falcione mot kommissionen

(Mål F-122/10) (¹)

(Personalmål — Tjänstemän — Pension — Överföring av pensionsrättigheter som förvärvats inom ett nationellt pensionssystem — Tillbakadragande av ett förslag om överföring — Rättsakt som inte medför subjektiva rättigheter eller liknande förmåner)

(2013/C 46/49)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Giorgio Cocchi (Wezembeek-Oppem, Belgien) och Nicola Falcione (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna S. Orlandi och J.-N. Louis)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Martin och J. Baquero Cruz)

Saken

Personalmål — Talan om ogiltigförklaring av beslutet om tillbakadragande av ett förslag som sökandena hade godkänt avseende överföring av deras pensionsrättigheter.

Domslut

1. *De beslut som Europeiska kommissionen antog den 12 respektive 23 februari 2010 ogiltigförklaras i den mån de innebär att de förslag som presenterades för Giorgio Cocchi och Nicola Falcione avseende resultatet av tillagda pensionsgrundande tjänsteår som en eventuell överföring av deras pensionsrättigheter skulle medföra.*
2. *Talan ogillas i övrigt.*
3. *Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta en tredjedel av Giorgio Cocchis och Nicola Falciones rättegångskostnader.*
4. *Giorgio Cocchi och Nicola Falcione ska bära två tredjedelar av sina rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 63, 26.2.2011, s. 34.

Personaldomstolens dom (första avdelningen) av den 20 november 2012 — Soukup mot kommissionen

(Mål F-1/11) (¹)

(Personalmål — Allmänt uttagningsprov — Beslut att inte uppta sökanden i förteckningen över godkända sökande — Bedömning av det muntliga provet)

(2013/C 46/50)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Zdenek Soukup (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: inledningsvis advokaterna É. Boigelot och S. Woog, därefter advokaten É. Boigelot)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis B. Eggers och P. Pecho, därefter B. Eggers)

Saken

Personalmål — Talan om ogiltigförklaring av beslutet från uttagningskommittén vid det allmänna uttagningsprovet EPSO/AD/144/09 att inte uppta sökanden i förteckningen över godkända sökande och att uppta en annan sökande i denna förteckning samt om ersättning för ideell och ekonomisk skada.

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *Zdenek Soukup ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 72, 5.3.2011, s. 36.

Personaldomstolens dom av den 13 december 2012 — AX mot ECB

(Förenade målen F-7/11 och F-60/11) (¹)

(Personalmål — ECB:s personal — Disciplinärt förfarande — Avstängning av en anställd utan minskning av grundlönen — Återkallelse av ett beslut — Rätten till försvar — Tillgång till handlingarna i ärendet — Motivering — Skälen till ett beslut — Påstående om underlåtenhet att fullgöra sina skyldigheter i tjänsten — Allvarligt fel)

(2013/C 46/51)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: AX (ombud: advokaterna L. Levi och M. Vandenbussche)